

TRIBUNAL

Règlement de procédure du Tribunal — Tableau de correspondance

(2015/C 215/05)

Le tableau qui suit indique, au regard de chaque article, paragraphe ou alinéa du règlement de procédure du Tribunal du 2 mai 1991 tel que modifié, en dernier lieu, le 19 juin 2013, l'article et, le cas échéant, le paragraphe correspondant du règlement de procédure du Tribunal du 4 mars 2015, entré en vigueur le 1^{er} juillet 2015 (JO L 105 du 23.4.2015, p. 1).

Lorsqu'il y a lieu, sont également mentionnés, entre parenthèses, les articles du règlement de procédure du Tribunal de 1991 qui ont fait l'objet d'une modification de substance dans le nouveau règlement de procédure, à l'exclusion des modifications de pure forme ou d'ordre terminologique.

Règlement de procédure du Tribunal du 2 mai 1991	Règlement de procédure du Tribunal du 4 mars 2015
Article premier, alinéa 1 (modifié)	Article premier, paragraphe 1
Article premier, alinéa 2 (modifié)	Article premier, paragraphe 2
Article 2, paragraphe 1, alinéa 1	Article 3, paragraphe 1
Article 2, paragraphe 1, alinéa 2	Article 3, paragraphe 2
Article 2, paragraphe 2, alinéa 1 (modifié)	Article 3, paragraphe 3
Article 2, paragraphe 2, alinéa 2	Article 3, paragraphe 4
Article 3 (modifié)	Article 4
Article 4, paragraphe 1 (modifié)	Article 5
Article 4, paragraphe 2 (modifié)	Article 6
Article 5, alinéa 1 (modifié)	Article 7, paragraphe 1
Article 5, alinéa 2	Article 7, paragraphe 2
Article 5, alinéa 3 (modifié)	Article 7, paragraphe 3
Article 5, alinéa 4 (modifié)	Article 7, paragraphe 4
Article 6, alinéa 1 (modifié)	Article 8, paragraphe 1
Article 6, alinéa 2	Article 8, paragraphe 2
Article 6, alinéa 3 (modifié)	Article 8, paragraphe 3
Article 7, paragraphe 1	Article 9, paragraphe 1
Article 7, paragraphe 2	Article 9, paragraphe 2
Article 7, paragraphe 3 (modifié)	Article 9, paragraphe 3
Article 8, alinéa 1 (modifié)	Article 10, paragraphes 2 et 3
Article 8, alinéa 2 (modifié)	Article 10, paragraphe 4
Article 8, alinéa 3 (modifié)	Article 10, paragraphe 5
Article 9, alinéa 1 (modifié)	Article 12

Règlement de procédure du Tribunal du 2 mai 1991	Règlement de procédure du Tribunal du 4 mars 2015
Article 9, alinéa 2	V. article 12
Article 10, paragraphe 1 (modifié)	Article 13, paragraphes 1 et 2
Article 10, paragraphe 2	Article 13, paragraphe 3
Article 11, paragraphe 1, alinéa 1	Article 14, paragraphe 1
Article 11, paragraphe 1, alinéa 2 (modifié)	Article 14, paragraphe 2
Article 11, paragraphe 1, alinéa 3 (modifié)	Article 14, paragraphe 3
Article 11, paragraphe 2 (modifié)	Article premier, paragraphe 2, sous a)
Article 12, alinéa 1 (modifié)	Article 25, paragraphe 1
Article 12, alinéa 2	Article 25, paragraphe 2
Article 13, paragraphe 1 (modifié)	Article 26, paragraphe 1
Article 13, paragraphe 2	Article 26, paragraphe 2
Article 14, paragraphe 1 (modifié)	Article 28, paragraphe 1
Article 14, paragraphe 2, alinéa 1 (modifié)	Article 29, paragraphe 1
Article 14, paragraphe 2, alinéa 2 (modifié)	Article 29, paragraphe 2
Article 14, paragraphe 2, alinéa 3	Article 29, paragraphe 4
Article 14, paragraphe 3	V. articles 28 et 29
Article 15, paragraphe 1 (modifié)	Article 18, paragraphe 1
Article 15, paragraphe 2, alinéa 1	Article 18, paragraphe 2
Article 15, paragraphe 2, alinéa 2 (modifié)	Article 18, paragraphe 4
Article 15, paragraphe 3	Article 18, paragraphe 3
Article 15, paragraphe 4	Article 18, paragraphe 5
Article 15, paragraphe 5 (modifié)	Article 18, paragraphe 6
Article 16, alinéa 1	V. article premier, paragraphe 2
Article 16, alinéa 2	V. article premier, paragraphe 2
Article 17	Abrogé
Article 18 (modifié)	Article 30
Article 19, alinéa 1 (modifié)	Article 31, paragraphe 1
Article 19, alinéa 2	Article 31, paragraphe 2
Article 20, paragraphe 1, alinéa 1	Article 32, paragraphe 1

Règlement de procédure du Tribunal du 2 mai 1991	Règlement de procédure du Tribunal du 4 mars 2015
Article 20, paragraphe 1, alinéa 2	Abrogé
Article 20, paragraphe 2 (modifié)	Article 32, paragraphe 2
Article 20, paragraphe 3 (modifié)	Article 32, paragraphe 3
Article 20, paragraphe 4 (modifié)	Article 32, paragraphe 4
Article 20, paragraphe 5 (modifié)	Article 32, paragraphe 5
Article 20, paragraphe 6 (modifié)	Article 32, paragraphe 6
Article 20, paragraphe 7	Article 32, paragraphe 7
Article 21 (modifié)	Article 33
Article 22 (modifié)	Article 34
Article 23	Abrogé
Article 24, paragraphe 1	Article 36, paragraphe 1
Article 24, paragraphe 2 (modifié)	Article 36, paragraphe 2
Article 24, paragraphe 3	Article 36, paragraphe 3
Article 24, paragraphe 4	Abrogé
Article 24, paragraphe 5, alinéa 1	Article 37
Article 24, paragraphe 5, alinéa 2 (modifié)	Article 38, paragraphe 1
Article 24, paragraphe 6 (modifié)	Article 79
Article 24, paragraphe 7 (modifié)	Article 82
Article 25, paragraphe 1	Article 35, paragraphe 1
Article 25, paragraphe 2 (modifié)	Article 35, paragraphe 2
Article 26 (modifié)	Article 35, paragraphe 3
Article 27 (modifié)	Article 35, paragraphe 5
Article 28 (modifié)	Article 39, paragraphe 1
Article 29 (modifié)	Article 39, paragraphe 2
Article 30	Article 35, paragraphe 4
Article 31, paragraphe 1	Abrogé
Article 31, paragraphe 2	Article 40
Article 32, paragraphe 1, alinéa 1 (modifié)	Article 22
Article 32, paragraphe 1, alinéa 2	Abrogé

Règlement de procédure du Tribunal du 2 mai 1991	Règlement de procédure du Tribunal du 4 mars 2015
Article 32, paragraphe 2 (modifié)	Article 42, paragraphe 2
Article 32, paragraphe 3, alinéa 1 (modifié)	Article 24, paragraphe 2
Article 32, paragraphe 3, alinéa 2 (modifié)	Article 23, paragraphes 1 et 2
Article 32, paragraphe 3, alinéa 3 (modifié)	Article 17, paragraphe 1
Article 32, paragraphe 4	Article 26, paragraphe 3
Article 32, paragraphe 5 (modifié)	Article 17, paragraphe 3
Article 33, paragraphe 1 (modifié)	Article 21, paragraphe 1
Article 33, paragraphe 2 (modifié)	Article 21, paragraphe 2
Article 33, paragraphe 3	Article 21, paragraphe 3
Article 33, paragraphe 4	Abrogé
Article 33, paragraphe 5 (modifié)	Article 21, paragraphe 4
Article 33, paragraphe 6	Abrogé
Article 33, paragraphe 7 (modifié)	Article 42, paragraphe 1
Article 33, paragraphe 8 (modifié)	Article 43, paragraphe 2
Article 34, paragraphe 1, alinéa 1 (modifié)	Article 41, paragraphe 2
Article 34, paragraphe 1, alinéa 2	Abrogé
Article 34, paragraphe 2 (modifié)	Article 41, paragraphe 3
Article 34, paragraphe 3	Article 41, paragraphe 4
Article 34, paragraphe 4	Article 41, paragraphe 5
Article 35, paragraphe 1	Article 44
Article 35, paragraphe 2, alinéa 1 (modifié)	Article 45, paragraphe 1
Article 35, paragraphe 2, alinéa 2 (modifié)	Article 45, paragraphe 2
Article 35, paragraphe 3, alinéa 1	Article 46, paragraphe 1
Article 35, paragraphe 3, alinéa 2	Article 46, paragraphe 2
Article 35, paragraphe 3, alinéa 3	Article 46, paragraphe 3
Article 35, paragraphe 3, alinéa 4	Article 46, paragraphe 4
Article 35, paragraphe 3, alinéa 5 (modifié)	Article 46, paragraphe 5
Article 35, paragraphe 4	Article 46, paragraphe 6
Article 35, paragraphe 5 (modifié)	Article 46, paragraphe 7

Règlement de procédure du Tribunal du 2 mai 1991	Règlement de procédure du Tribunal du 4 mars 2015
Article 36, paragraphe 1	Article 47
Article 36, paragraphe 2	Article 48
Article 37	Article 49
Article 38, paragraphe 1	Article 52, paragraphe 1
Article 38, paragraphe 2 (modifié)	Article 52, paragraphe 2
Article 39 (modifié)	Article 53, paragraphes 1 et 2
Article 40, alinéa 1	Article 54, paragraphe 1
Article 40, alinéa 2	Article 54, paragraphe 2
Article 41, paragraphe 1, alinéa 1 (modifié)	Article 55, paragraphe 1
Article 41, paragraphe 1, alinéa 2 (modifié)	Article 55, paragraphe 2
Article 41, paragraphe 2 (modifié)	Article 55, paragraphe 3
Article 41, paragraphe 3	Article 55, paragraphe 4
Article 42 (modifié)	Article 56
Article 43, paragraphe 1, alinéa 1 (modifié)	Article 73, paragraphe 1
Article 43, paragraphe 1, alinéa 2 (modifié)	Article 73, paragraphe 2
Article 43, paragraphe 2 (modifié)	Article 72, paragraphe 5
Article 43, paragraphe 3 (modifié)	Article 72, paragraphe 2
Article 43, paragraphe 4 (modifié)	Article 72, paragraphe 3
Article 43, paragraphe 5	Article 72, paragraphe 4
Article 43, paragraphe 6 (modifié)	Article 73, paragraphe 3
Article 43, paragraphe 7 (modifié)	Article 74
Article 44, paragraphe 1 (modifié)	Article 76
Article 44, paragraphe 2, alinéa 1	Abrogé
Article 44, paragraphe 2, alinéa 2 (modifié)	Article 77, paragraphe 1
Article 44, paragraphe 2, alinéa 3	Article 77, paragraphe 2
Article 44, paragraphe 3	Article 51, paragraphe 2
Article 44, paragraphe 4	Article 78, paragraphe 1
Article 44, paragraphe 5, sous a) (modifié)	Article 78, paragraphe 3
Article 44, paragraphe 5, sous b) (modifié)	Article 51, paragraphe 3

Règlement de procédure du Tribunal du 2 mai 1991	Règlement de procédure du Tribunal du 4 mars 2015
Article 44, paragraphe 5 bis	Article 78, paragraphe 2
Article 44, paragraphe 6 (modifié)	Article 51, paragraphe 4, et article 78, paragraphe 5
Article 45 (modifié)	Article 80, paragraphes 1 et 2
Article 46, paragraphe 1, alinéa 1 (modifié)	Article 81, paragraphe 1
Article 46, paragraphe 1, alinéa 2 (modifié)	Article 81, paragraphe 2
Article 46, paragraphe 2	Abrogé
Article 46, paragraphe 3	Article 81, paragraphe 3
Article 47, paragraphe 1 (modifié)	Article 83, paragraphes 1 et 2
Article 47, paragraphe 2 (modifié)	Article 83, paragraphe 3
Article 48, paragraphe 1 (modifié)	Article 85, paragraphe 2
Article 48, paragraphe 2, alinéa 1	Article 84, paragraphe 1
Article 48, paragraphe 2, alinéa 2	V. article 84, paragraphes 2 et 3
Article 48, paragraphe 2, alinéa 3	Abrogé
Article 49 (modifié)	Article 88, paragraphe 1
Article 50, paragraphe 1 (modifié)	Article 68, paragraphe 1
Article 50, paragraphe 2 (modifié)	Article 68, paragraphe 4
Article 51, paragraphe 1, alinéa 1 (modifié)	Article 28, paragraphes 2 et 3
Article 51, paragraphe 1, alinéa 2	Article 28, paragraphe 5
Article 51, paragraphe 2, alinéa 1 (modifié)	Article 29, paragraphe 3
Article 51, paragraphe 2, alinéa 2 (modifié)	Article 29, paragraphe 3
Article 52, paragraphe 1 (modifié)	Article 87, paragraphe 1
Article 52, paragraphe 2, alinéa 1 (modifié)	Article 87, paragraphe 2
Article 52, paragraphe 2, alinéa 2 (modifié)	Article 87, paragraphe 3
Article 53 (modifié)	Article 107, paragraphe 1
Article 54	Abrogé
Article 55, paragraphe 1 (modifié)	Article 67, paragraphe 1
Article 55, paragraphe 2, alinéa 1	Article 67, paragraphe 2
Article 55, paragraphe 2, alinéa 2	Abrogé
Article 55, paragraphe 2, alinéa 3	Abrogé

Règlement de procédure du Tribunal du 2 mai 1991	Règlement de procédure du Tribunal du 4 mars 2015
Article 56	Article 110, paragraphe 1
Article 57	Article 109, paragraphe 3
Article 58, alinéa 1 (modifié)	Article 110, paragraphe 3
Article 58, alinéa 2 (modifié)	Article 110, paragraphe 3
Article 59 (modifié)	Article 110, paragraphe 2
Article 60	Article 111
Article 61, paragraphe 1	Article 112, paragraphe 1
Article 61, paragraphe 2	Article 112, paragraphe 2
Article 62 (modifié)	Article 113
Article 63, paragraphe 1	Article 114, paragraphe 1
Article 63, paragraphe 2 (modifié)	Article 114, paragraphe 2
Article 64, paragraphe 1	Article 89, paragraphe 1, et article 90, paragraphe 1
Article 64, paragraphe 2	Article 89, paragraphe 2
Article 64, paragraphe 3	Article 89, paragraphe 3
Article 64, paragraphe 4, alinéa 1	V. article 88, paragraphes 1 et 3
Article 64, paragraphe 4, alinéa 2	Abrogé
Article 64, paragraphe 5, alinéa 1	V. article 90, paragraphe 2
Article 64, paragraphe 5, alinéa 2	Article 90, paragraphe 2
Article 64, paragraphe 5, alinéa 3	Abrogé
Article 65 (modifié)	Article 91
Article 66, paragraphe 1, alinéa 1 (modifié)	Article 92, paragraphes 1 et 2
Article 66, paragraphe 1, alinéa 2	Abrogé
Article 66, paragraphe 2	Article 92, paragraphe 7
Article 67, paragraphe 1, alinéa 1	V. article 92, paragraphe 4
Article 67, paragraphe 1, alinéa 2	Article 92, paragraphe 4
Article 67, paragraphe 1, alinéa 3	Article 92, paragraphe 5
Article 67, paragraphe 2	Article 92, paragraphe 6
Article 67, paragraphe 3, alinéa 1 (modifié)	Article 64
Article 67, paragraphe 3, alinéa 2 (modifié)	Article 103, paragraphe 1

Règlement de procédure du Tribunal du 2 mai 1991	Règlement de procédure du Tribunal du 4 mars 2015
Article 67, paragraphe 3, alinéa 3 (modifié)	Article 104
Article 68, paragraphe 1, alinéa 1	V. article 88, article 92 et article 93, paragraphe 1
Article 68, paragraphe 1, alinéa 2	V. article 88
Article 68, paragraphe 1, alinéa 3	V. article 88
Article 68, paragraphe 2, alinéa 1 (modifié)	Article 93, paragraphe 1
Article 68, paragraphe 2, alinéa 2	V. article 120
Article 68, paragraphe 3, alinéa 1 (modifié)	Article 100, paragraphe 1
Article 68, paragraphe 3, alinéa 2	V. article 100, paragraphe 2
Article 68, paragraphe 4, alinéa 1	Article 94, paragraphe 1
Article 68, paragraphe 4, alinéa 2	Article 94, paragraphe 2
Article 68, paragraphe 4, alinéa 3	Article 94, paragraphe 3
Article 68, paragraphe 4, alinéa 4	Article 94, paragraphe 4
Article 68, paragraphe 5, alinéa 1	Article 94, paragraphe 5
Article 68, paragraphe 5, alinéa 2 (modifié)	Article 94, paragraphe 6
Article 68, paragraphe 6, alinéa 1	Article 102, paragraphe 1
Article 68, paragraphe 6, alinéa 2	Article 102, paragraphe 2
Article 68, paragraphe 6, alinéa 3	Article 102, paragraphe 1
Article 69, paragraphe 1	Article 95, paragraphe 1
Article 69, paragraphe 2, alinéa 1 (modifié)	Article 95, paragraphe 2
Article 69, paragraphe 2, alinéa 2 (modifié)	Article 95, paragraphe 3
Article 69, paragraphe 3	V. article 95, paragraphe 2
Article 69, paragraphe 4	V. article 225
Article 70, paragraphe 1 (modifié)	Article 96, paragraphe 1
Article 70, paragraphe 2, alinéa 1	Abrogé
Article 70, paragraphe 2, alinéa 2 (modifié)	Article 100, paragraphe 1
Article 70, paragraphe 3	Abrogé
Article 70, paragraphe 4	Abrogé
Article 70, paragraphe 5, alinéa 1 (modifié)	Article 96, paragraphe 2
Article 70, paragraphe 5, alinéa 2	Article 96, paragraphe 4

Règlement de procédure du Tribunal du 2 mai 1991	Règlement de procédure du Tribunal du 4 mars 2015
Article 70, paragraphe 6, alinéa 1 (modifié)	Article 96, paragraphe 5
Article 70, paragraphe 6, alinéa 2 (modifié)	Article 96, paragraphe 6
Article 71, paragraphe 1	Article 97, paragraphe 1
Article 71, paragraphe 2	Article 97, paragraphe 2
Article 71, paragraphe 3, alinéa 1	Abrogé
Article 71, paragraphe 3, alinéa 2	Abrogé
Article 72, paragraphe 1 (modifié)	Article 98, paragraphe 1
Article 72, paragraphe 2	Article 98, paragraphe 2
Article 73, paragraphe 1 (modifié)	Article 99, paragraphe 1
Article 73, paragraphe 2	Article 99, paragraphe 2
Article 74, paragraphe 1	Article 100, paragraphe 2
Article 74, paragraphe 2	Article 100, paragraphe 3
Article 75, paragraphe 1 (modifié)	Article 101, paragraphe 1
Article 75, paragraphe 2, alinéa 1 (modifié)	Article 101, paragraphe 2
Article 75, paragraphe 2, alinéa 2	V. article 120
Article 75, paragraphe 3, alinéa 1	Article 101, paragraphe 3
Article 75, paragraphe 3, alinéa 2	Article 101, paragraphe 4
Article 75, paragraphe 3, alinéa 3	Article 101, paragraphe 5
Article 75, paragraphe 3, alinéa 4	Article 101, paragraphe 6
Article 75, paragraphe 4 (modifié)	Article 101, paragraphe 7
Article 76, paragraphe 1	Article 102, paragraphe 1
Article 76, paragraphe 2 (modifié)	Article 102, paragraphe 3
Article 76 bis, paragraphe 1, alinéa 1 (modifié)	Article 151, paragraphe 1
Article 76 bis, paragraphe 1, alinéa 2 (modifié)	Article 152, paragraphes 1 et 2
Article 76 bis, paragraphe 1, alinéa 3	Article 153
Article 76 bis, paragraphe 2, alinéa 1 (modifié)	Article 154, paragraphes 1 et 2
Article 76 bis, paragraphe 2, alinéa 2	Article 154, paragraphe 3
Article 76 bis, paragraphe 3 (modifié)	Article 155, paragraphe 2
Article 76 bis, paragraphe 4, alinéa 1 (modifié)	Article 151, paragraphe 3

Règlement de procédure du Tribunal du 2 mai 1991	Règlement de procédure du Tribunal du 4 mars 2015
Article 76 bis, paragraphe 4, alinéa 2 (modifié)	Article 151, paragraphe 4
Article 77 (modifié)	Article 69
Article 78 (modifié)	Article 70, paragraphes 1 et 2
Article 79, paragraphe 1, alinéa 1 (modifié)	Article 71, paragraphe 1
Article 79, paragraphe 1, alinéa 2 (modifié)	Article 71, paragraphe 2
Article 79, paragraphe 2, alinéa 1 (modifié)	Article 71, paragraphe 3
Article 79, paragraphe 2, alinéa 2 (modifié)	Article 71, paragraphe 4
Article 80 (modifié)	Article 128
Article 81 (modifié)	Article 117
Article 82, paragraphe 1 (modifié)	Article 118, paragraphe 1
Article 82, paragraphe 2 (modifié)	Article 118, paragraphe 2
Article 82, paragraphe 3	Abrogé
Article 83	Article 121, paragraphe 1
Article 84, paragraphe 1 (modifié)	Article 164, paragraphes 1 et 2
Article 84, paragraphe 2 (modifié)	Article 164, paragraphe 3
Article 84, paragraphe 3	V. article 164, paragraphe 4
Article 84, paragraphe 4 (modifié)	Article 164, paragraphe 5
Article 85, alinéa 1 (modifié)	Article 165, paragraphes 1 et 2
Article 85, alinéa 2 (modifié)	Article 165, paragraphe 3
Article 85, alinéa 3 (modifié)	Article 165, paragraphe 4
Article 86	V. article 35, paragraphe 3
Article 87, paragraphe 1	Article 133
Article 87, paragraphe 2, alinéa 1	Article 134, paragraphe 1
Article 87, paragraphe 2, alinéa 2	Article 134, paragraphe 2
Article 87, paragraphe 3, alinéa 1 (modifié)	Article 134, paragraphe 3
Article 87, paragraphe 3, alinéa 2 (modifié)	Article 135, paragraphe 2
Article 87, paragraphe 4, alinéa 1	Article 138, paragraphe 1
Article 87, paragraphe 4, alinéa 2	Article 138, paragraphe 2
Article 87, paragraphe 4, alinéa 3 (modifié)	Article 138, paragraphe 3

Règlement de procédure du Tribunal du 2 mai 1991	Règlement de procédure du Tribunal du 4 mars 2015
Article 87, paragraphe 5, alinéa 1	Article 136, paragraphes 1 et 2
Article 87, paragraphe 5, alinéa 2	Article 136, paragraphe 3
Article 87, paragraphe 5, alinéa 3	Article 136, paragraphe 4
Article 87, paragraphe 6	Article 137
Article 88 (modifié)	Article 211, paragraphe 3
Article 89	Abrogé
Article 90 (modifié)	Article 139
Article 91	Article 140
Article 92, paragraphe 1 (modifié)	Article 170, paragraphes 1 à 3
Article 92, paragraphe 2	Article 170, paragraphe 4
Article 93, paragraphe 1	Article 141, paragraphe 1
Article 93, paragraphe 2	Article 141, paragraphe 2
Article 94, paragraphe 1, alinéa 1	Abrogé
Article 94, paragraphe 1, alinéa 2	V. article 149, paragraphe 1
Article 94, paragraphe 2, alinéa 1 (modifié)	Article 146, paragraphe 1
Article 94, paragraphe 2, alinéa 2	Abrogé
Article 94, paragraphe 3 (modifié)	Article 146, paragraphe 2
Article 95, paragraphe 1, alinéa 1 (modifié)	Article 147, paragraphe 1
Article 95, paragraphe 1, alinéa 2	V. article 147, paragraphe 2
Article 95, paragraphe 2, alinéa 1	Article 147, paragraphe 3
Article 95, paragraphe 2, alinéa 2	Article 147, paragraphe 4
Article 95, paragraphe 3	V. article 147, paragraphe 2
Article 96, paragraphe 1 (modifié)	Article 148, paragraphe 1
Article 96, paragraphe 2, alinéa 1 (modifié)	Article 148, paragraphe 2
Article 96, paragraphe 2, alinéa 2	Article 148, paragraphe 3
Article 96, paragraphe 3, alinéa 1 (modifié)	Article 148, paragraphe 4
Article 96, paragraphe 3, alinéa 2 (modifié)	Article 148, paragraphes 5 et 6
Article 96, paragraphe 3, alinéa 3	Article 148, paragraphe 7
Article 96, paragraphe 4 (modifié)	Article 147, paragraphe 7

Règlement de procédure du Tribunal du 2 mai 1991	Règlement de procédure du Tribunal du 4 mars 2015
Article 96, paragraphe 5, alinéa 1 (modifié)	Article 150, paragraphe 1
Article 96, paragraphe 5, alinéa 2 (modifié)	Article 150, paragraphe 2
Article 96, paragraphe 6	Article 148, paragraphe 8
Article 97, paragraphe 1 (modifié)	Article 149, paragraphe 1
Article 97, paragraphe 2 (modifié)	Article 149, paragraphe 2
Article 97, paragraphe 3, alinéa 1	Article 149, paragraphe 3
Article 97, paragraphe 3, alinéa 2	Abrogé
Article 97, paragraphe 4	Article 149, paragraphe 5
Article 98, alinéa 1 (modifié)	Article 124, paragraphe 1
Article 98, alinéa 2	Article 124, paragraphe 2
Article 99 (modifié)	Article 125
Article 100, paragraphe 1, alinéa 1 (modifié)	Article 57, paragraphes 1 et 2
Article 100, paragraphe 1, alinéa 2 (modifié)	Article 57, paragraphe 3
Article 100, paragraphe 2, alinéa 1	V. article 57, paragraphe 1
Article 100, paragraphe 2, alinéa 2	V. article 57, paragraphe 1
Article 100, paragraphe 2, alinéa 3	V. article 57, paragraphe 2
Article 100, paragraphe 3	Article 57, paragraphe 4
Article 101, paragraphe 1	Article 58, paragraphe 1
Article 101, paragraphe 2, alinéa 1	Article 58, paragraphe 2
Article 101, paragraphe 2, alinéa 2	Article 58, paragraphe 3
Article 102, paragraphe 1 (modifié)	Article 59
Article 102, paragraphe 2	Article 60
Article 103, paragraphe 1	Article 61, paragraphe 1
Article 103, paragraphe 2	Article 61, paragraphe 2
Article 104, paragraphe 1, alinéa 1	Article 156, paragraphe 1
Article 104, paragraphe 1, alinéa 2 (modifié)	Article 156, paragraphe 2
Article 104, paragraphe 2 (modifié)	Article 156, paragraphe 3
Article 104, paragraphe 3	Article 156, paragraphe 4
Article 105, paragraphe 1	Article 157, paragraphe 1

Règlement de procédure du Tribunal du 2 mai 1991	Règlement de procédure du Tribunal du 4 mars 2015
Article 105, paragraphe 2, alinéa 1 (modifié)	Article 157, paragraphe 3
Article 105, paragraphe 2, alinéa 2	Article 157, paragraphe 2
Article 106 (modifié)	Article 157, paragraphe 4
Article 107, paragraphe 1 (modifié)	Article 158, paragraphe 1
Article 107, paragraphe 2	Article 158, paragraphe 2
Article 107, paragraphe 3	Article 158, paragraphe 3
Article 107, paragraphe 4	Article 158, paragraphe 4
Article 108	Article 159
Article 109 (modifié)	Article 160
Article 110, alinéa 1 (modifié)	Article 161, paragraphe 1
Article 110, alinéa 2	Article 161, paragraphe 2
Article 111 (modifié)	Article 126
Article 112 (modifié)	Article 127
Article 113 (modifié)	Article 129
Article 114, paragraphe 1, alinéa 1 (modifié)	Article 130, paragraphe 1
Article 114, paragraphe 1, alinéa 2 (modifié)	Article 130, paragraphe 3
Article 114, paragraphe 2 (modifié)	Article 130, paragraphe 4
Article 114, paragraphe 3 (modifié)	Article 130, paragraphe 6
Article 114, paragraphe 4, alinéa 1 (modifié)	Article 130, paragraphe 7
Article 114, paragraphe 4, alinéa 2	Article 130, paragraphe 8
Article 115, paragraphe 1 (modifié)	Article 143, paragraphe 1
Article 115, paragraphe 2, alinéa 1 (modifié)	Article 143, paragraphe 2
Article 115, paragraphe 2, alinéa 2 (modifié)	Article 143, paragraphe 4
Article 115, paragraphe 3 (modifié)	Article 143, paragraphe 3
Article 116, paragraphe 1, alinéa 1 (modifié)	Article 144, paragraphe 1
Article 116, paragraphe 1, alinéa 2 (modifié)	Article 144, paragraphe 2
Article 116, paragraphe 1, alinéa 3 (modifié)	Article 144, paragraphes 4 à 6
Article 116, paragraphe 2 (modifié)	Article 144, paragraphes 5 et 7
Article 116, paragraphe 3	Article 142, paragraphe 3

Règlement de procédure du Tribunal du 2 mai 1991	Règlement de procédure du Tribunal du 4 mars 2015
Article 116, paragraphe 4, alinéa 1 (modifié)	Article 145, paragraphe 1
Article 116, paragraphe 4, alinéa 2 (modifié)	Article 145, paragraphe 2
Article 116, paragraphe 5 (modifié)	Article 145, paragraphe 3
Article 116, paragraphe 6	Abrogé
Article 117 (modifié)	Article 215
Article 118, paragraphe 1	Article 216, paragraphe 1
Article 118, paragraphe 2 (modifié)	Article 216, paragraphe 2
Article 118, paragraphe 2 bis (modifié)	Article 216, paragraphe 3
Article 118, paragraphe 3	Abrogé
Article 119, paragraphe 1 (modifié)	Article 217, paragraphe 1
Article 119, paragraphe 2 (modifié)	Article 217, paragraphe 2
Article 119, paragraphe 3 (modifié)	Article 217, paragraphe 3
Article 120 (modifié)	Article 218
Article 121	Article 219
Article 121 bis	Article 220
Article 121 ter, paragraphe 1	Article 221, paragraphe 1
Article 121 ter, paragraphe 2 (modifié)	Article 221, paragraphe 2
Article 121 ter, paragraphe 3	Abrogé
Article 121 quater, paragraphe 1	Article 222, paragraphe 1
Article 121 quater, paragraphe 2 (modifié)	Article 222, paragraphe 2
Article 121 quinto	Article 223
Article 122, paragraphe 1, alinéa 1 (modifié)	Article 123, paragraphe 1
Article 122, paragraphe 1, alinéa 2	Abrogé
Article 122, paragraphe 2 (modifié)	Article 123, paragraphe 3
Article 122, paragraphe 3	Article 123, paragraphe 4
Article 122, paragraphe 4 (modifié)	Article 166, paragraphes 1 et 2
Article 122, paragraphe 5, alinéa 1	Article 166, paragraphe 3
Article 122, paragraphe 5, alinéa 2 (modifié)	Article 166, paragraphe 4
Article 122, paragraphe 6	Article 166, paragraphes 5 et 6

Règlement de procédure du Tribunal du 2 mai 1991	Règlement de procédure du Tribunal du 4 mars 2015
Article 123, paragraphe 1, alinéa 1 (modifié)	Article 167, paragraphe 1
Article 123, paragraphe 1, alinéa 2	Abrogé
Article 123, paragraphe 1, alinéa 3 (modifié)	Article 167, paragraphe 2
Article 123, paragraphe 2 (modifié)	Article 167, paragraphe 3
Article 123, paragraphe 3, alinéa 1 (modifié)	Article 167, paragraphe 6
Article 123, paragraphe 3, alinéa 2 (modifié)	Article 167, paragraphe 7
Article 123, paragraphe 4	V. article 163
Article 124	V. article 162
Article 125	Article 169, paragraphe 2
Article 126, paragraphe 1 (modifié)	Article 169, paragraphe 3
Article 126, paragraphe 2	Abrogé
Article 127, paragraphe 1	V. article 162
Article 127, paragraphe 2 (modifié)	Article 169, paragraphe 5
Article 127, paragraphe 3 (modifié)	Article 169, paragraphe 6
Article 127, paragraphe 4 (modifié)	Article 169, paragraphe 7
Article 128	V. article 163
Article 129, paragraphe 1, alinéa 1 (modifié)	Article 168, paragraphe 3
Article 129, paragraphe 1, alinéa 2	Abrogé
Article 129, paragraphe 2	V. article 162
Article 129, paragraphe 3, alinéa 1 (modifié)	Article 168, paragraphe 5
Article 129, paragraphe 3, alinéa 2 (modifié)	Article 168, paragraphe 6
Article 129, paragraphe 4	V. article 163
Article 130, paragraphe 1 (modifié)	Article 171
Article 130, paragraphe 2	V. article 172
Article 131, paragraphe 1	V. article 45, paragraphe 4
Article 131, paragraphe 2, alinéa 1	V. article 45, paragraphe 4
Article 131, paragraphe 2, alinéa 2	V. article 45, paragraphe 4
Article 131, paragraphe 2, alinéa 3	V. article 45, paragraphe 4
Article 131, paragraphe 3	Abrogé

Règlement de procédure du Tribunal du 2 mai 1991	Règlement de procédure du Tribunal du 4 mars 2015
Article 131, paragraphe 4, alinéa 1	V. article 45, paragraphe 4
Article 131, paragraphe 4, alinéa 2	Abrogé
Article 131, paragraphe 4, alinéa 3	Abrogé
Article 132, paragraphe 1, alinéa 1 (modifié)	Article 177, paragraphes 2, 4 à 6
Article 132, paragraphe 1, alinéa 2	Article 177, paragraphe 3
Article 132, paragraphe 2 (modifié)	Article 177, paragraphe 7
Article 133, paragraphe 1 (modifié)	Article 178, paragraphe 1
Article 133, paragraphe 2, alinéa 1 (modifié)	Article 178, paragraphe 2
Article 133, paragraphe 2, alinéa 2 (modifié)	Article 178, paragraphe 3
Article 133, paragraphe 3	Article 178, paragraphe 5
Article 134, paragraphe 1 (modifié)	Article 173, paragraphes 1 et 2
Article 134, paragraphe 2, alinéa 1	Article 173, paragraphe 3
Article 134, paragraphe 2, alinéa 2	Article 173, paragraphe 3
Article 134, paragraphe 3, alinéa 1	V. articles 182 à 184
Article 134, paragraphe 3, alinéa 2	V. article 187
Article 134, paragraphe 4	Article 173, paragraphe 6
Article 135, paragraphe 1, alinéa 1 (modifié)	Article 179
Article 135, paragraphe 1, alinéa 2	V. articles 179 et 180
Article 135, paragraphe 2, alinéa 1	Abrogé
Article 135, paragraphe 2, alinéa 2	Abrogé
Article 135, paragraphe 3 (modifié)	Article 185
Article 135, paragraphe 4 (modifié)	Article 188
Article 135 bis	V. articles 106 et 191
Article 136, paragraphe 1 (modifié)	Article 190, paragraphe 1
Article 136, paragraphe 2, alinéa 1 (modifié)	Article 190, paragraphe 2
Article 136, paragraphe 2, alinéa 2	Abrogé
Article 136 bis	Article 45, paragraphe 3, sous a)
Article 137, paragraphe 1	Article 193, paragraphe 1
Article 137, paragraphe 2	Article 193, paragraphe 2

Règlement de procédure du Tribunal du 2 mai 1991	Règlement de procédure du Tribunal du 4 mars 2015
Article 138, paragraphe 1, alinéa 1 (modifié)	Article 194, paragraphe 1
Article 138, paragraphe 1, alinéa 2	V. article 194, paragraphes 3 à 5
Article 138, paragraphe 2 (modifié)	Article 194, paragraphe 2
Article 138, paragraphe 3 (modifié)	Article 194, paragraphe 6
Article 139, paragraphe 1 (modifié)	Article 195, paragraphe 1, et article 196, paragraphe 1
Article 139, paragraphe 2	Article 196, paragraphe 1
Article 140 (modifié)	Article 197, paragraphe 1
Article 141, paragraphe 1 (modifié)	Article 198, paragraphe 1
Article 141, paragraphe 2, alinéa 1 (modifié)	Article 199, paragraphe 1
Article 141, paragraphe 2, alinéa 2 (modifié)	Article 199, paragraphe 2
Article 142, paragraphe 1 (modifié)	Article 200 et article 204, paragraphe 1
Article 142, paragraphe 2	Abrogé
Article 143, paragraphe 1 (modifié)	Article 201, paragraphes 1 et 2
Article 143, paragraphe 2	V. articles 205 et 206
Article 144 (modifié)	Article 213, paragraphe 1
Article 145 (modifié)	Article 208
Article 146	V. article 207
Article 147	V. article 87 et article 213, paragraphe 1
Article 148, alinéa 1	Article 211, paragraphe 2
Article 148, alinéa 2 (modifié)	Article 211, paragraphe 3
Article 148, alinéa 3	Article 211, paragraphe 4
Article 148, alinéa 4	V. article 211, paragraphe 1
Article 149	V. article 213, paragraphe 2
Article 150 (modifié)	Article 224
Article 151 (modifié)	Article 227, paragraphes 1 et 2